

PALFINGER TAIL LIFTS

MONTERINGSINSTRUKTION

BAKGAVELLYFTAR

STANDARD



Monteringsinstruktion

för

PALFINGER Tail Lifts bakgaffellyftar
Standard

Innehållsförteckning

1	Monteringsinstruktion	6
1.1	Använda förkortningar	6
1.2	Medlevererat underlag	6
2	Viktig säkerhetsinformation	8
2.1	Personalens kvalifikationer	8
2.2	Varningsanvisningar i denna monteringsanvisning	9
2.3	Observera följande vid monteringsarbetet	10
3	Nödvändiga verktyg och tillbehör	12
4	Modellöversikt och leveransomfattning	13
4.1	Bakgavellyft av standardtyp	14
4.2	Bakgavellyft med svetskonsoler och inskjutningsaggregat	15
4.3	Bakgavellyft med skruvkonsoler och inskjutningsaggregat	15
4.4	Bakgavellyft med plattform och vändanordning	16
4.5	Leveransomfattning	16
5	Förbereda montering	17
6	Förbereda fordon	19
6.1	Demontera störande komponenter från fordonet	20
6.2	Gör utskärningar för lyftstommen (tillval)	21
6.3	Förstärk fordonets bakre tvärbalk (tillval)	21
6.4	Förbereda fordon med skåppåbyggnad	22
7	Montera lyftverk	23
7.1	Montera med monteringshjälpmedel	23
7.2	Montera med påmonterad plattform	32
8	Upprätta elanslutningar	36
8.1	Gör anslutning till fordonsbatteriet	36
8.2	Montera och anslut kontrollenhet	38
8.3	Montera manöverpanel	38
8.4	Anslut den kabelanslutna handmanöverlådan/fjärrkontrollen (tillval)	39
9	Montera och anslut plattform	41
9.1	Kör och placera plattformen	41
9.2	Bulta fast plattformen med ratten	42
9.3	Bulta fast plattformen med den första tippcylindern	44
9.4	Ställ in tippcylindern	47
9.5	Bulta fast plattformen med den andra tippcylindern (förutom typ DUO och 1000 E)	48
9.6	Anslut kontakt för fotomkopplare och Warnfix	48
9.7	Montera lutningssensor	49

10	Ställ in och kontrollera monterad bakgavellyft	50
10.1	Ställ in lutningsbrytaren b13	50
10.2	Avlufta hydraulcylindern	51
10.3	Kontrollera den vågräta positionen på marken	51
10.4	Kontrollera oljenivån	52
10.5	Kontrollera skruvar	53
10.6	Sätt fast varningsflaggor och typskylt	54
10.7	Ställa in tillvalet tryckbrytare på det hydrauliska stödet	54
10.8	Genomför överlämnandekontroll enligt testbok	56
11	Index	57
12	Hydraulscheman	59

1 Monteringsinstruktion

Den här instruktionen innehåller viktig information som hjälper dig att på ett säkert och korrekt sätt montera **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft.

- ▶ Läs hela instruktionen, i synnerhet kapitlet "Viktig säkerhetsinformation" på sidan 8, innan du monterar bakgavellyften.
- ▶ Observera alla allmängiltiga rättsliga och andra tvingande regler i den europeiska och nationella lagstiftningen och de regler som gäller i ditt land vad gäller säkerhetsinformation, hantering av farliga material och miljöskydd.

1.1 Använda förkortningar

Nedan finns en översikt över de förkortningar och symboler som används i den här monteringsinstruktionen.

Förkortning/ symbol	Betydelse
ETMA	European Taillift Manufacturer Association
GGVS	Förordning gällande transport av farligt gods på väg

1.2 Medlevererat underlag

Förutom den här monteringsinstruktionen får du mer underlag till **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft. De ingår i den här monteringsinstruktionen och ska också följas.

- ▶ Följ det som står i alla underlag som följer med **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft.
- ▶ Observera också det som står i bruksanvisningen till **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft, liksom alla underlag från fordonstillverkaren.

Följande underlag kompletterar dokumentationen till **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft:

- Bruksanvisning
- Kontrollbok
- Montageanvisning (förkortad version)
- Certifikat för underkörningsskyddet
- Små och stora kontrollmärken

- ETMA-dekal
- Snabbguide
- Typskylt
- Undersökning före påbyggnad (monteringsritningar)
- allmänna monteringsritningar

2 Viktig säkerhetsinformation

PALFINGER Tail Lifts bakgavellyft är tillverkad enligt rådande tekniknivå och erkända säkerhetstekniska regler. Trots det finns det risk för person- och saksador, om du inte följer de allmänna säkerhetsanvisningarna och varningsanvisningarna som finns före hante-ringsanvisningarna i den här monteringsanvisningen.

- ▶ Läs därför hela monteringsanvisningen grundligt, innan du monterar **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyften.
- ▶ Förvara bruksanvisningen så att den förblir i läsbart skick. Se till att den är tillgänglig för alla tekniker.
- ▶ Om **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft ska användas av tredje part, ska alltid dessa instruktioner och medlevererade underlag följa med.

2.1 Personalens kvalifikationer

Installation och driftsättning av **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft kräver grundläggande mekaniska, elektriska, hydrauliska och pneumatiska färdigheter och kunskaper liksom kunskap om de fackuttryck som används. För att garantera driftsäkerheten bör sådana uppgifter utföras endast av utbildade, tränade, säkerhetskunniga och behöriga tekniker eller av utbildade personer under ledning av en specialist.

En specialist är en person som genom sin tekniska utbildning, kunskap och erfarenhet samt kunskap om de bestämmelser som gäller det arbete han/hon ska utföra, känner igen potentiella risker och som därför kan vidta lämpliga säkerhetsåtgärder. En specialist måste följa gällande tekniska föreskrifter.

2.2 Varningsanvisningar i denna monteringsanvisning

I den här monteringsanvisningen finns varningsanvisningar före sådana aktiviteter som kan innebära risk för person- eller sakskada.

Varningsanvisningar är utförda på följande sätt:

 SIGNALORD
Beskrivning av farans art och dess källa Beskrivning av följderna om man inte beaktar faran ► Beskrivning av åtgärder för att avvärja faran

Varningstriangeln indikerar livsfara eller risk för kroppsskada.

Signalordet anger riskens svårighetsgrad.

Stycket **"Farans art och källa"** beskriver farans art och dess källa.

Stycket **"Följder"** beskriver de potentiella konsekvenserna om man inte tar hänsyn till varningen.

Stycket **"Avvärja fara"** anger hur risken kan undvikas. Du måste ovillkorligen vidta de beskrivna åtgärderna för att undvika faran!

Signalorden har följande betydelse:

Signalord	Användning
 FARA!	Markerar en fara som med säkerhet leder till dödsfall eller allvarliga personskador om man inte undvika den.
 VARNING!	Markerar en fara som kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador om man inte undviker den.
 FÖRSIKTIGHET!	Markerar en fara som kan leda till lätta eller medelsvåra kroppsskador om man inte undviker den.
OBSERVERA!	Markerar risk för sakskada. Miljö, egendom eller PALFINGER Tail Lifts bakgavellyft kan skadas om du inte kan undvika faran.
ANVISNING	Om man inte följer de här säkerhetsanvisningarna, kan det innebära att monteringsprocessen inte går som den ska.

2.3 Observera följande vid monteringsarbetet

2.3.1 Allmänna anvisningar

- Läs den här montageanvisningen, i synnerhet säkerhetsinformationen.
- Endast verkstäder som har avtal med **PALFINGER Tail Lifts** får genomföra konstruktionsändringar. Din närmaste avtalsverkstad och närmare kontaktinformation hittar du i verkstadsförteckningen.
- Använd uteslutande originaldelar från **PALFINGER Tail Lifts** vid monteringsarbetet.
- Observera alla olycksförebyggande föreskrifter.
- Observera fordonstillverkarens konstruktionsriktlinjer.
- Följ den senaste gällande montageritningen från **PALFINGER Tail Lifts**.
- Följ senaste gällande undersökning före påbyggnad (montageritning) från **PALFINGER Tail Lifts**.
- Se till att svetsarbetet utförs enbart av certifierad personal. Observera fordonstillverkarens krav liksom aktuella svetsstandarder och svetsföreskrifter.

2.3.2 Före montering

- Före monteringen ska du läsa säkerhetsanvisningarna, i synnerhet kapitlet "Underhåll och skötsel".
- Observera fordonstillverkarens konstruktionsriktlinje.
- Beakta de övriga montageanvisningarna som medföljer respektive komponenter (t.ex. kamerasystem).
- Placera fordonet för montering på en plan och stabil yta, och justera det horisontellt.
- Om fordonet har luftfjädring, kopplar du ur luftfjädringssystemet.
- Före monteringen tar du bort batteriklämmorna och ABS-kontakten.

2.3.3 Montering

- Vid anslutning av hydraulkomponenter ska du kontrollera att anslutningarna är rena och att inga föroreningar kan komma in i hydraulkretsen.
- Se till att **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyftar och dess rörliga delar inte skadar fordonets fjädring, bromssystem, linjerna oljeledningar, pneumatiska ledningar och kablage.
- Använd inget övertryck för funktionerna lyfta/sänka, öppna/stänga, köra in/köra ut, innan installationen är klar.

2.3.4 Den första idrifttagningen

- Använd endast bakgavellyften tillsammans med karosseri. Om du använder bakgavellyften utan karosseri finns det risk att lyftcylindern faller ur vid för högt lyft och person- eller materiella skador uppstår.
- Kontrollera vid första start av **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft att alla säkerhets- och varningsanordningar finns på plats och fungerar.
 - Varningsflaggor
 - Varningslampor
 - Avrullningsskydd
- Smörj före första start alla lager och bultar.

3 Nödvändiga verktyg och tillbehör

För montering av **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft behövs följande verktyg och tillbehör:

Verktyg
Skruvnyckel SW in mm: 6, 8, 10, 13, 32, 36, 41, 46, 50, 60, 65, 70
Hylsnyckelinsatser upp till SW 24
Momentnyckel 25 till 300 Nm
Hylsnyckel med invändig sexkant 4, 6
4x skruvtvingar
Körnare
Handbormaskin
2 handbormaskiner
Spiralborr upp till en diameter på 14 mm
Pressverktyg för kabelskor (16 mm ² , 25 mm ² , 35 mm ²)
Avisoleringsverktyg
Sidavbitare
TORX-skruvdragare
Studsfri hammare
Mutterdragare SW i mm: 46, 50, 60, 65
Låstänger för extern låsring A2
Tillbehör
Monteringshjälp (montageanordningen)
Anhållsvinkel
Märkpenna
Måttband
Vagnlyft
Varmluftsfläkt
1 sats durkslag
Batteripolfett
Smörjfett för lagerbultar
Smörjspruta

4 Modellöversikt och leveransomfattning

Nedan finns en översikt över de modeller av **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft som finns i standardutförande.

Följande modeller finns:

MBB C 1000 S – C 3000 S

MBB C 1000 LD – C 2500 L

MBB C 1500 SZ – C 2500 LZ

MBB C 1500 SK – C 2500 SK

MBB C 750 SPLD SPRD –
C 1000 SPL SPR

MBB C 750 LD – C 1000 L

MBB C 1000 ML – C 1500 ML

MBB C 1000 ML PRO –
C 1500 ML PRO

MBB C 750 S

MBB C 750 LX

MBB C 750 SX

MBB C 500 LD – C 750 L

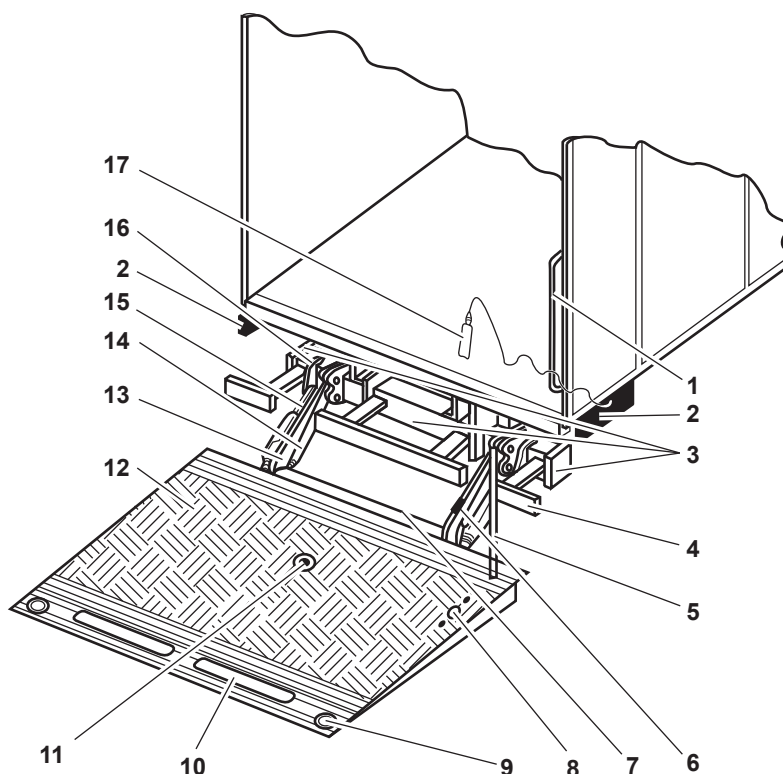
MBB C 750 SPL SPR

MBB C 1500 LX – C 2000 LX

MBB C 500 LG

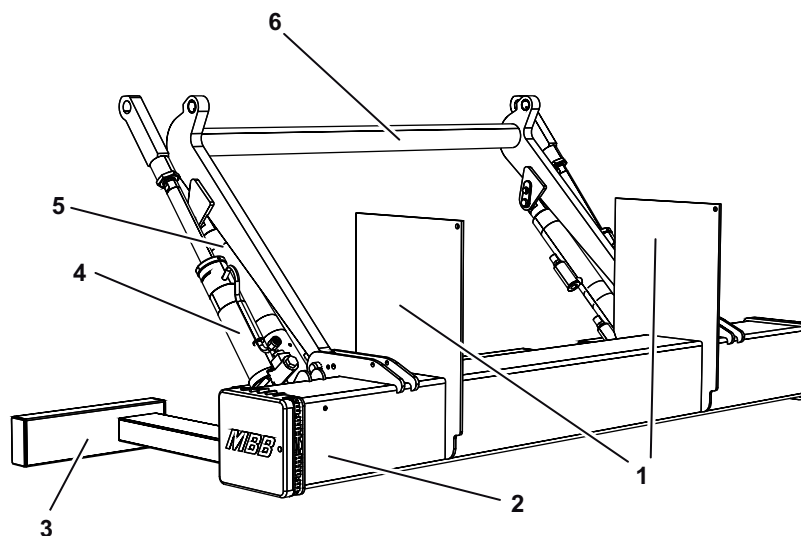
Följande översiktsritningar visar uppbyggnaden hos **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft och de enskilda komponenterna.

4.1 Bakgavellyft av standardtyp



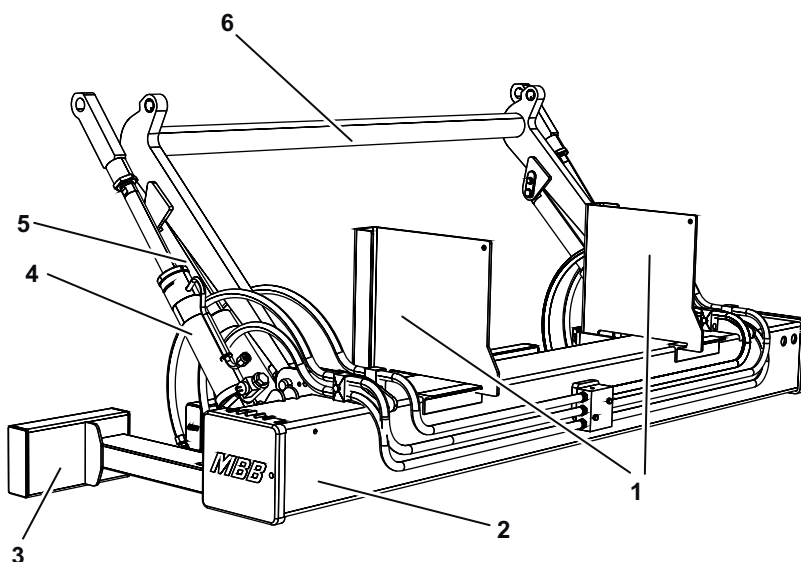
- | | |
|---|--|
| 1 Hållhandtag för påbyggnad
(ingår inte i leveransen) | 9 Varningslampor (tillval) |
| 2 Sidoplacerad manöverlåda
(tillval) | 10 Påkörningsskena
(avrullningsskydd, tillval) |
| 3 Hydraulaggregat och styrning | 11 Nyttolastens tyngdpunkt |
| 4 Underkörningsskydd | 12 Plattform |
| 5 Hållstång plattform (ingår inte
i leveransen) | 13 Torsionsram |
| 6 Lyftarmsensor b13,
vinkelgivare b15 | 14 Lyftcylinder |
| 7 Lyftarmsensor b16,
vinkelgivare b15 | 15 Tiltcylinder |
| 8 Fotomkopplare (tillval) | 16 Stativrör |
| | 17 Kabelansluten
handmanöverlåda (tillval) |

4.2 Bakgavellyft med svetskonsoler och inskjutningsaggregat



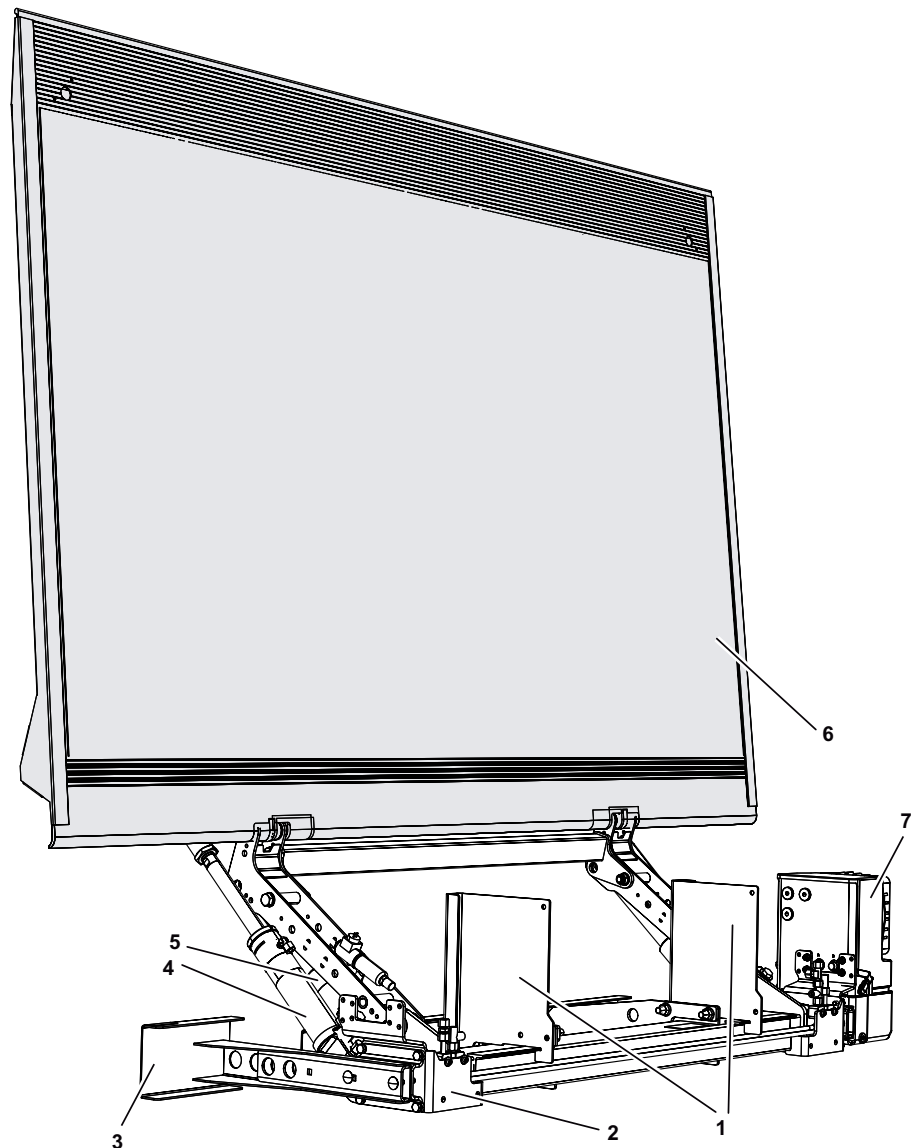
- | | |
|----------------------|----------------|
| 1 Svetsad konsolplåt | 4 Tiltcylinder |
| 2 Hydraulaggregat | 5 Lyftcylinder |
| 3 Underkörningsskydd | 6 Lyftarm |

4.3 Bakgavellyft med skruvconsoler och inskjutningsaggregat



- | | |
|----------------------|----------------|
| 1 Skruvad konsolplåt | 4 Tiltcylinder |
| 2 Hydraulaggregat | 5 Lyftcylinder |
| 3 Underkörningsskydd | 6 Lyftarm |

4.4 Bakgavellyft med plattform och vändanordning



- | | |
|----------------------|-----------------|
| 1 Skruvad konsolplåt | 4 Tiltcylinder |
| 2 Hydraulaggregat | 5 Lyftcylinder |
| 3 Underkörningsskydd | 6 Plattform |
| | 7 Vändanordning |

4.5 Leveransomfattning

Vad som exakt ingår i leveransen av **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft beror på den modell som du beställt och om den försetts med specialutrustning.

5 Förbereda montering

I det här kapitlet finns grundläggande information som du har nytta av när du förbereder monteringen av **PALFINGER Tail Lifts** bakgavel-lyft. Uppgifterna gäller alla **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyftar i standardutförande.

- ▶ Läs först anvisningarna och gå sedan igenom momenten steg för steg.
- ▶ Observera också det som står i bruksanvisningen till **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft, i synnerhet säkerhetsinformationen.
- ▶ Utför allt förberedande arbete ordentligt och noggrant.
- ▶ Om du är osäker eller har frågor, kontaktar du **PALFINGER Tail Lifts** representanten innan du fortsätter med arbetet.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Risk för skador på fordonet och bakgaffellyften vid felaktigt montage!

Fordonet och bakgaffellyften kan skadas om de monteras fel.

- ▶ Följ alltid fordonstillverkarens installationsanvisningar.
- ▶ Var särskilt uppmärksam på den högst tillåtna märklast och bakgavellyftens lastavstånd.

- ▶ Kontrollera följande punkter innan du börjar.
 - Stämmer den **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft som levererats överens med beställningen och innehåller den alla delar som behövs vid monteringen?
 - Finns en allmän monteringsritning och undersökning före påbyggnad (monteringsritning) med som motsvarar den typ av **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft som du beställt?
 - Passar fordonet för påmontering av **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft? Passar fordonsmåttén de mått som **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft har?
 - Passar fordonsbatteriets driftspänning den elspänning som **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft har?
 - Räcker fordonens batterikapacitet för **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft har? Följande kapacitet behövs:

Dragkraft	12 V	24 V
500 - 1 000 kg	143 Ah	105 Ah
1500 - 3000 kg	180 Ah	180 Ah

- Är alla nödvändiga verktyg och all nödvändig utrustning tillgängliga? Behövs specialverktyg?
- Måste man göra utskärningar för lyftstommen?
- Ska man montera in en tätning i fordon med skåppåbygggnad utan dörrar? Om så är fallet, måste du ställa in plattformen på avstånd.
- Finns släp? Om så är fallet, måste det finnas tillräckligt med utrymme för dragkrok och man ska kontrollera att lyftarmen går fri.
- Har man tagit hänsyn till det utrymme som krävs för det valfria hållhandtaget (25 mm spel mellan plattform och handtag)?

När du svarat på de frågorna, kan du fortsätta montera **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft. Monteringen består av flera steg som beskrivs i detalj på de följande sidorna. Till de stegen hör:

- Förbered fordon eller chassi (se kapitel 6 på sidan 19),
- Montera lyftstommen (se kapitel 7 på sidan 23),
- Gör elanslutningar (se kapitel 8 på sidan 36),
- Montera och anslut plattform (se kapitel 9 på sidan 41),
- Ställ in och kontrollera bakgavellyft (se kapitel 10 på sidan 50).

6 Förbereda fordon

Innan du kan installera **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft på fordonet, måste du förbereda fordonet. Exakt vad som behöver göras beror på vad du ska använda utrustningen till och vilken typ av fordon det är fråga om.

Tekniska parametrar

De viktigaste tekniska parametrarna finns i den allmänna monteringsritningen som anger omfattningen av arbetet med att förbereda fordonet. Till de stegen hör:

- monteringshöjd
- det överhäng som krävs
- plattformens läge och lyftstommen läge under fordonet.
- fastsättningen av monteringsjigg
- det utrymme som krävs för lyftstommen om bakljuset ev ska flyttas
- styrkan hos fordonets bakre tvärbalk och, om så behövs, de nödvändiga utskärningarna i den nedre bakramen

För att förbereda fordonet för montering av **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft är följande steg aktuella:

- demontera störande komponenter från fordonet (se kapitel 6.1 på sidan 20)
- om så behövs, gör och förstärk utskärningar för lyftstommen (se kapitel 6.2 på sidan 21)
- om så behövs, förstärk fordonets bakre tvärbalk (se kapitel 6.3 på sidan 21),

Fordon med lådpåbyggnad

På fordon med flak eller låda (med eller utan dörrar), kan ytterligare steg krävas (se kapitel 6.4 på sidan 22). Till de stegen hör:

- montera den levererade anslutningsprofilen
- Förbered och montera överbryggningsprofiler/distanser
- montera det beställningsbara tätningssystemet (tillval)

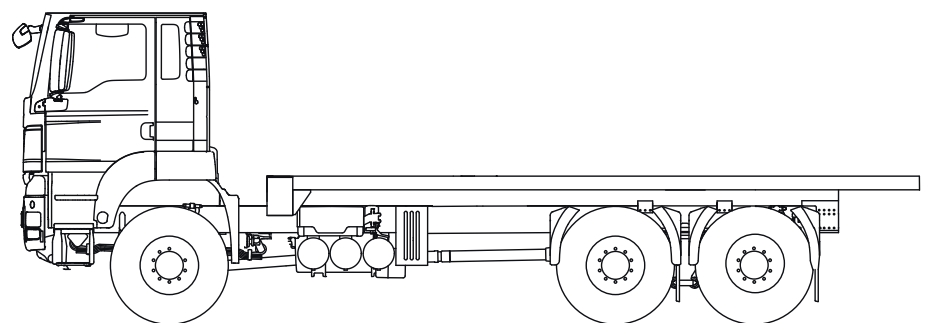
6.1 Demontera störande komponenter från fordonet

OBSERVERA

Skador och förlust av komponenter

Om du inte förvarar de demonterade delarna på en säker och torr plats, kan de skadas eller gå förlorade.

- ▶ Demontera de störande komponenterna försiktigt från fordonet.
- ▶ Förvara de demonterade komponenterna på en säker och torr plats.



- ▶ Demontera alla störande komponenter från fordonet.
Till de stegen hör:
 - Bakljus,
 - Fordonets backljus,
 - Nummerskylt,
 - Reservhjulsfäste,
 - Pallfäste,
 - Delar av fordonets avgassystem.
- ▶ Förvara de demonterade delarna på en säker och torr plats.

Komponenter som inte är kompatibla med **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft, får du inte sätta tillbaka.

- ▶ Rådfråga fordonstillverkaren för att hitta alternativa lösningar för de icke-kompatibla komponenterna.

6.2 Gör utskärningar för lyftstommen (tillval)

För de flesta tillämpningar behövs inga speciella utskärningar för lyftstommen. Om det ändå skulle vara nödvändigt med utskärningar för lyftstommen, finns måtten för utskärningarna på den allmänna monteringsritningen eller undersökningen före påbyggnad (monteringsritningen) från **PALFINGER Tail Lifts**.

- ▶ Använd måtten för utskärningarna för lyftstommen från monteringsritningen på fordonsramen.
- ▶ Gör utskärningarna enligt monteringsritningen och förstärk dem.
- ▶ Skydda blanka karosseridelar med rostskyddsfärg och lackera dem sedan. Observera fordonstillverkarens konstruktionsriktlinjer.

6.3 Förstärk fordonets bakre tvärbalk (tillval)

Fordonets bakre tvärbalk måste anpassas enligt den typ **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft som du beställt. Fordonets bakre tvärbalk ska klara ungefär två gånger dragkraften hos **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft (t.ex. om bakgavellyften klarar 1 000 K, ska tvärbalken klara 2 000 kg). Om dragkraften hos den beställda **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft inte skulle räcka till, måste du förstärka tvärbalken om så behövs.

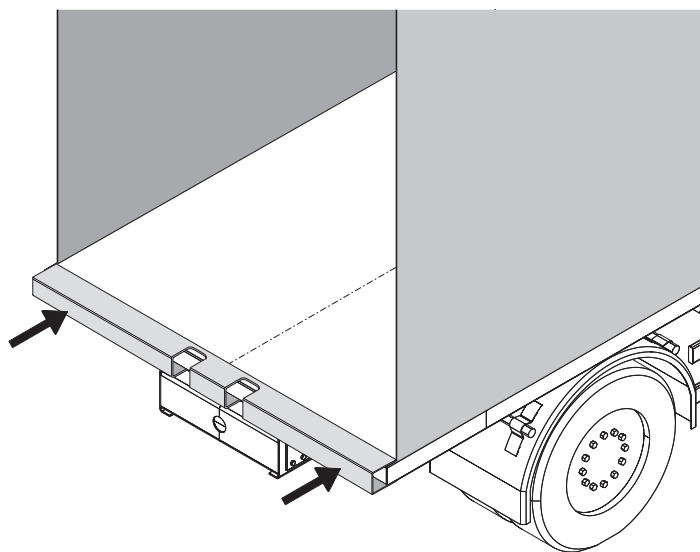
6.4 Förbereda fordon med skåppåbyggnad

Montera tätningssystem

För fordon med skåppåbyggnad kan du beställa tätningssystem från **PALFINGER Tail Lifts** som du sedan förmonterar. Montera tätningssystemet enligt uppgifterna i den medföljande monteringsinstruktion.

Skåppåbyggnad med dörrar

För att förhindra skador på skåppåbyggnadens dörrar, måste du montera distanser och en överbryggningsprofil. Plattformen måste vid öppnade dörrar, göras fast med överbryggningsprofilen på uppbyggnadsändan.



- Förbered distanser för lyftstommen (om det behövs).
- Sätt fast distanserna på dörren.
- Gör en överbryggningsprofil (t.ex. fyrkantrör med runda kanter 60x40x3).
- Fäst överbryggningsprofilen över hela lastytans bredd

7 Montera lyftverk

Du finns två olika sätt att montera lyftverket:

- Montera med monteringshjälpmedel (se kapitel 7.1 på sidan 23)
- Montera med påmonterad plattform (se kapitel 7.2 på sidan 32)

7.1 Montera med monteringshjälpmedel

För montering av lyftverk till **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft kan du på begäran få speciella monteringshjälpmedel. De monteringshjälpmedlen hjälper dig att installera lyftverket. Vid montering av monteringshjälp är följande moment aktuella:

- Placera och sätt fast monteringshjälpmedlen på fordonsramen (se kapitel 7.1.1 på sidan 23)
- Placera lyftverket under fordonet (se kapitel 7.1.2 på sidan 24)
- Bulta fast lyftverket med monteringshjälpmedlen (se kapitel 7.1.3 på sidan 25)
- Placera stativröret (se kapitel 7.1.4 på sidan 26)
- Sätt fast lyftverket med konsolplåtar på fordonsramen (se kapitel 7.1.5 på sidan 26)
- Montera aggregatet (se kapitel 7.1.6 på sidan 31)
- Ta bort monteringshjälpmedlen (se kapitel 7.1.7 på sidan 31)

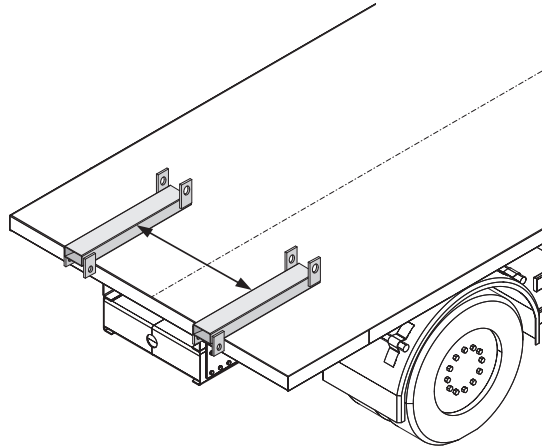
7.1.1 Placera och sätt fast monteringshjälpmedlen på fordonsramen

FÖRSIKTIGHET

Fallrisk!

Om du placerat eller satt fast monteringshjälpmedlen på felaktigt sätt, kan lyftverket falla ur och orsaka person- eller sakskador.

► Se till att monteringshjälpmedlen är korrekt placerade och fastsatta.



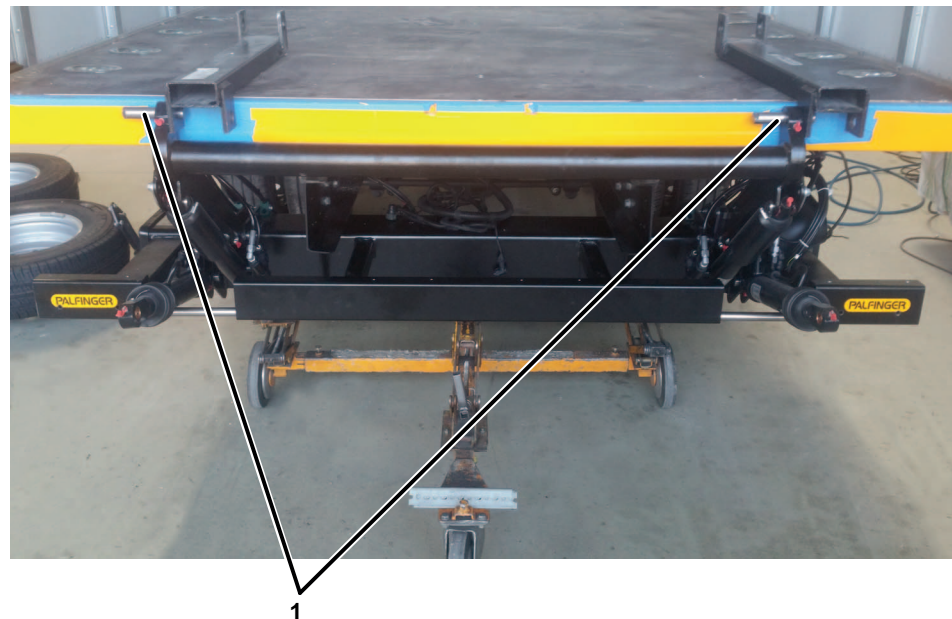
- ▶ Placera monteringshjälpmedlen på lastytan.
- ▶ Justera monteringshjälpmedlen på lastytan. Använd måttuppgifterna på den allmänna monteritningen.
- ▶ Fäst monteringshjälpmedlen säkert på fordonsramen, till exempel med skruvtvingar.

7.1.2 Placera lyftverket under fordonet



- ▶ Höj lyftverket med en lämplig lyftanordning, t.ex. en gaffeltruck eller domkraft.
- ▶ Placera lyftverket försiktigt under fordonet.
- ▶ Ta bort kablar och slangar och för in dem genom hålen på fordonsramen.
- ▶ Höj plattformen försiktigt och för den till monteringsläge.
- ▶ Håll monteringsläget med lyftanordningen tills lyftverket är ordentligt fastsatt på fordonsramen.

7.1.3 Montera lyftverk med monteringshjälpmedel



- ▶ Se till att lyftverket är i det slutliga monteringsläget.
- ▶ Om det gäller ett tätningssystem, använder du eventuellt en distans för att säkerställa rätt avstånd mellan ratt och fordonsram.
- ▶ Säkra eventuellt lyftverket med skruvtvingar på fordonsramen.
- ▶ Dra kablar och slangar under fordonsramen.
- ▶ Bulta fast lyftverket med monteringshjälpmedlet (1) och kontrollera riktningen jämfört med fordonskroppen. Ratten måste i det läget vara i linje med bägge sidorna av den bakre tvärbalken.

7.1.4 Placera stativrör



- ▶ Placera stativröret så högt som framgår av den allmänna monteritningen. Sträva efter största möjliga markfrigång och frigång för komponenterna.
- ▶ Fäst stativröret i horisontellt läge, så att den övre kanten är parallell med fordonskroppen.
- ▶ Säkra stativrörets position med skruvtingar.

7.1.5 Sätt fast lyftverket med konsolplåtar på fordonsramen

Monteringen av lyftverket på fordonsramen beror på vilka konsolplåtar du använder. Följande konsolplåtar kan du beställa från **PALFINGER Tail Lifts** :

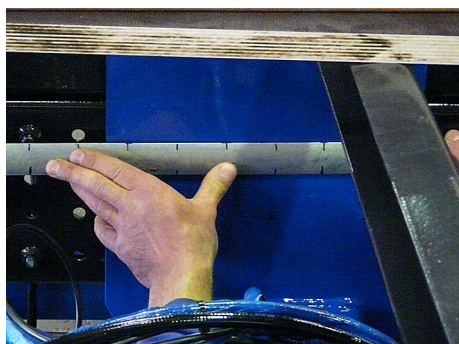
- Svetskonsoler
- Skruvkonsoler

Installationssekvensen är olika och beror på typen av väggkonsol.

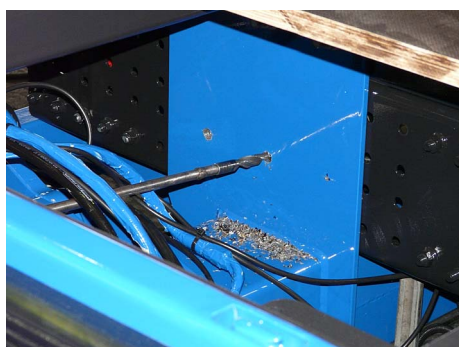
Svetskonsolerna är förmonterade på lyftverket av **PALFINGER Tail Lifts** . Kunden talar om för **PALFINGER Tail Lifts** vilket avstånd det ska vara mellan konsoler och kan inte ändras. Lyftverket monteras med konsolerna på fordonsramen.

Skruvkonsolerna ställs först in och sätts fast på lyftverket. Tillsammans med lyftverket monteras de sedan på fordonsramen. Efter som avlånga hål används för skruvkonsolerna, är det möjligt att justera i tvärriktningen.

Gör så här för att fästa **lyftverk med svetskonsoler** på fordonsramen:



- Märk ut hålen på konsolplåten. Tänk på den allmänna monteritningen och fordonstillverkarens konstruktionsriktlinjer. Var särskilt uppmärksam på antalet hål, deras placering och diameter.



- Borra hål i konsolplåten. Till detta kan hållarens hålbild användas. Hållaren måste borraras upp om den saknar hålbild.



- Skruva fast konsolplåten på fordonsramen. Beakta därvid åtdragningsmomenten i den allmänna monteritningen resp. i tabellen på sidan 28.

Om du behöver utföra svetsarbeten på stativröret måste du följa nedanstående säkerhetsanvisning:

OBSERVERA

Skador på inskjutningsaggregatet vid svetsarbeten

Inskjutningsaggregatet kan skadas om du inte drar ut det innan du börjar svetsa på stativröret.

- Dra ut inskjutningsaggregatet före svetsarbeten på stativröret.
- Skydda inskjutningsaggregatet från möjliga skador till följd av svetsningen.

Tabell 1: Konsolernas åtdragningsmoment

Typ bakgavellyft	Skravar/Konsol	Skruvtyp	Åtdragningsmoment
C 500 SD	4	M14x1,5	190 Nm
C 500 SPLD/SPRD			
C 750 SPL/SPR			
C 750 S			
C 500 LD			
C 750 L			
C 750 LX			
C 750 LG			
C 750 LD			
C 750 ML (PRO) - C 1000 ML (PRO)			
C 750 SPLD/SPRD	6	M14x1,5	190 Nm
C 1000 S			
C 1000 SPL/SPR			
C 1000 LD			
C 1000 L			
C 1500 L			
C 1500 ML PRO			
C 1500 S - C 2000 S	10	M14x1,5	190 Nm
C 1500 LX - C 2000 LX			
C 1500 SZ			
C 2000 LZ			
C 1500 SK - C 2000 SK			
C 2000 L - C 2500 L			
C 2000 LK			
C 2000 LX PTG			
C 2500 S	12	M14x1,5	190 Nm
C 2500 SK	10	M16x1,5	310 Nm
C 2500 SD	14	M14x1,5	190 Nm
C 3000 S			

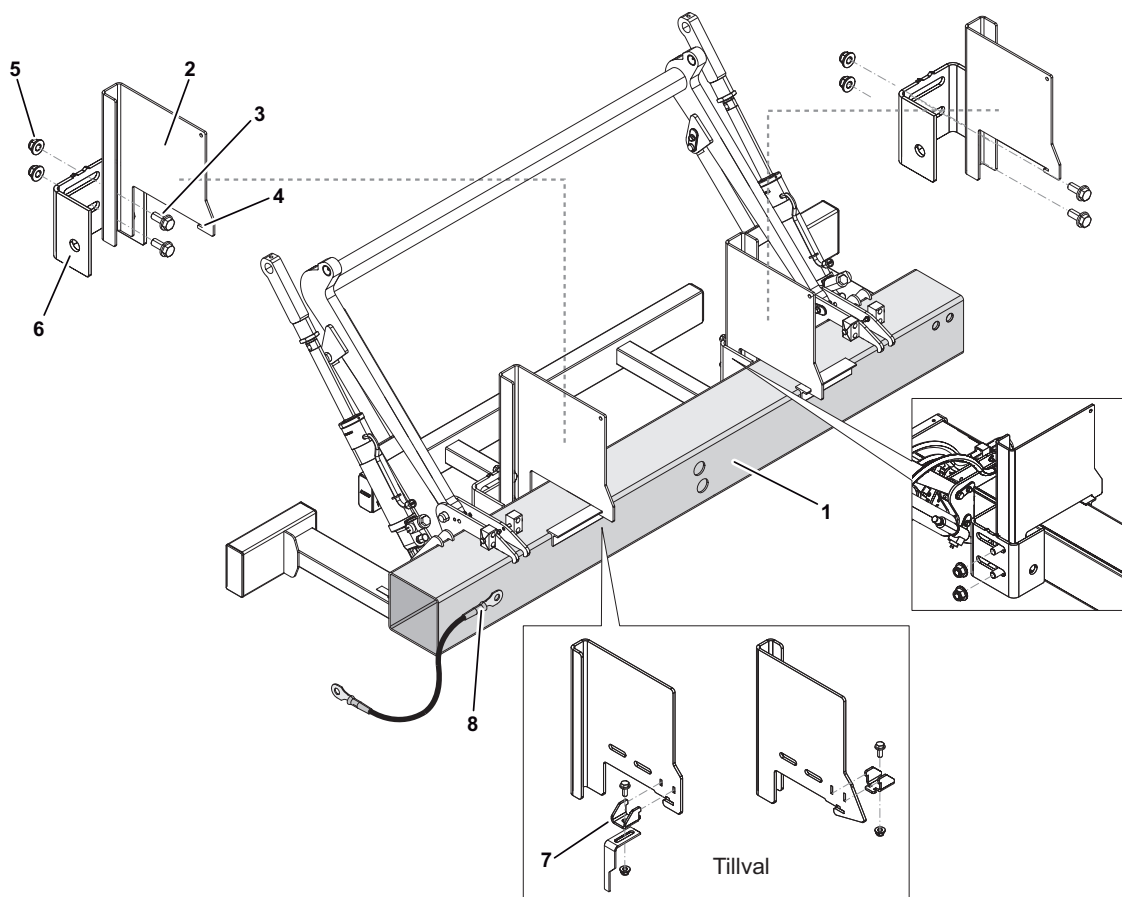
ANVISNING

Skravar och muttrar får endast användas en gång. När dessa lossas måste nya skruvar och muttrar användas för att säkerställa klämeffekt till 100 %.

Gör så här för att fästa **lyftverk med skruvkonsoler** på fordonsramen:

ANVISNING

Vi rekommenderar att du monterar de skruvbara konsolerna på fordonsramen innan du placerar lyftverket under fordonet.



- | | |
|--------------|----------------------------|
| 1 Stativrör | 5 Sexkantmutter |
| 2 Konsolplåt | 6 U-kopp |
| 3 Skruvar | 7 Säkringsklämma (tillval) |
| 4 Krok | 8 Jordkabel (tillval) |

- **Tillval:** Sätt säkringsklämman (7) på konsolplåten (2).
- För in konsolplåten (2) med skruvarna (3) och kroken (4) i stativrörets (1) anordning.
- Dra sexkantmuttern (5) på skruvarna (3) och för sedan konsolplåten (2) och u-koppen (6) till anläggningen.
- Justera de bägge konsolplåtarna så att de matchar rambreddens och spänn med sexkantmuttrarna.

- ▶ Monter lyftverket som beskrivs i avsnittet "Montera lyftverk" från sidan 23.
- ▶ Justera därefter konsolplåtarna (2) exakt i höjd- och breddläge så att de matchar ramen.
- ▶ Fäst konsolplåtarna på fordonsramen och dra åt sexkantmuttrarna (5).
- ▶ **Tillval:** Skruva fast säkringsklämman (7) med sexkantskruv och mutter på stativröret (1).
- ▶ Observera följande åtdragningsmoment.

Skrugar	Åtdragningsmoment
Skruv M20x1,5 - St10.9	400 Nm
Skruv M14x1,5 - St10.9	190 Nm
Skruv M10 - St8.8	50 Nm

Skruvorna måste regelbundet efterdras enligt följande:

- efter tre veckors användning.
- efter tre månaders användning.
- kontrolleras var sjätte månad och dras åt vid behov

Om batterikabeln inte kläms fast direkt på batteriet, utan jorden går över fordonsram, kan du behöva göra en jordledning av den medföljande kabelskorna och skyddskåporna.

ANVISNING

Innan du gör jordledningen, bör du samråda med fordonstillverkaren om det är möjligt.

- ▶ Skär bort kabeln från den medföljande batterikabeln.
- ▶ Håll jordledningen (8) så kort som möjligt och fäst den på jordskruven på stativröret.
- ▶ Innan du lyfter plattformen, ska du kontrollera att lyftcylindrarnas magnetventiler till skruvkonsolens u-kopp (6) har tillräcklig frigång. Annars måste du vrida magnetventilspolen 90°.

7.1.6 Montera aggregatet (tillval)

Monteringen av aggregatet beror på vilken typ du har. Det finns tre typer:

- Inskjutningsaggregat
- Vändanordning
- Lådaggregat
- Universalaggregat

Som standard är aggregatet förmonterat av **PALFINGER Tail Lifts**. På begäran kan du få ett lådaggregat med långa kablar och slangar. Det lådaggregatet kan du montera på valfri plats under fordonet. För långa kablar och slangar buntar du ihop och fäster under fordonet.

7.1.7 Ta bort monteringshjälpmedel

OBSERVERA

Risk för skador på komponenter!

Eftersom det inte är tillräckligt med olja i lyftcylindrarna, kan ratten svänga okontrollerat och orsaka skador på lyftverket.

► Fäll försiktigt ned ratten.



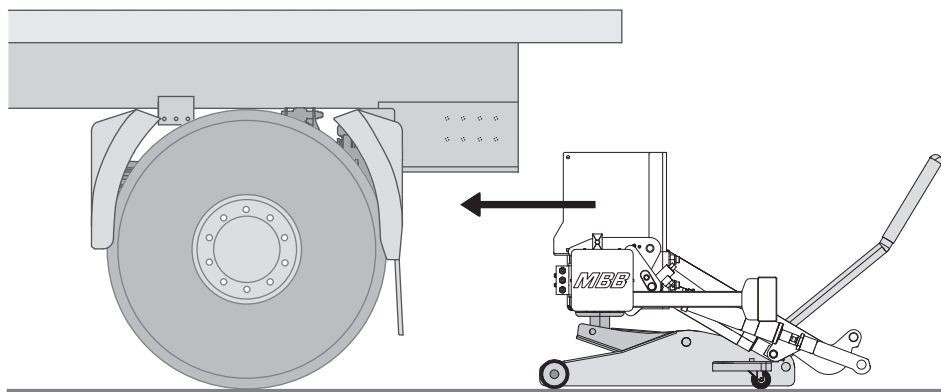
- Ta bort bultarna mellan ratten och monteringshjälpmedlen och fäll försiktigt ned ratten.
- Lossa skruvtingarna som håller fast monteringshjälpmedlen på fordonsramen.
- Ta bort monteringshjälpmedlen från fordonsramen.

7.2 Montera med påmonterad plattform

Vid montering av påmonterad plattform är följande moment aktuella:

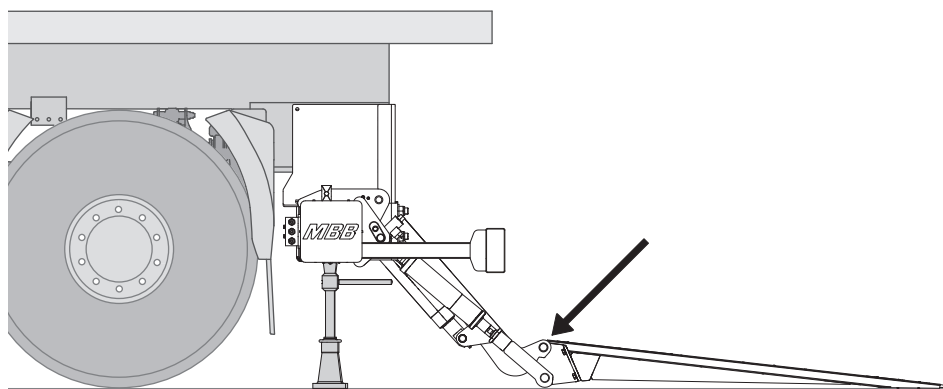
- Placera lyftverket under fordonet (se kapitel 7.2.1 på sidan 32)
- Montera plattformen på lyftverket (se kapitel 7.2.2 på sidan 33)
- Montera hjälpanordningen (se kapitel 7.2.3 på sidan 33)
- Placera och sätt fast plattformen (se kapitel 7.2.4 på sidan 34)
- Montera lyftverk (se kapitel 7.2.5 på sidan 35)
- Ta bort hjälpanordningen (se kapitel 7.2.6 på sidan 35)

7.2.1 Placera lyftverket under fordonet



- Hög lyftverket med en lämplig lyftanordning, till exempel en domkraft.
- Placera lyftverket försiktigt under fordonet.

7.2.2 Montera plattformen på lyftverket



- Montera plattformen på lyftverket.
- Bulta fast plattformen med ratten utan tippcylinder. Använd de medföljande distansskivorna för att placera plattformen på påbyggnaden.

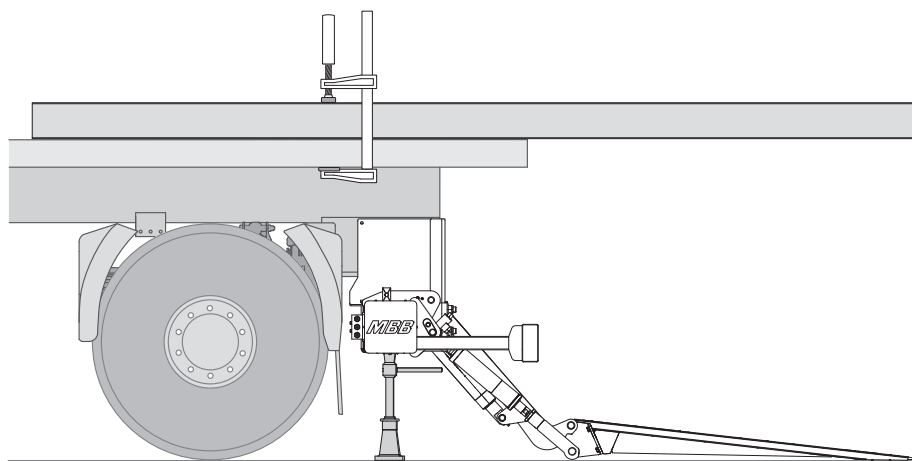
7.2.3 Montera hjälpanordning

FÖRSIKTIGHET

Fallrisk!

Om du placerat eller satt fast hjälpanordning på felaktigt sätt, kan lyftverket med plattform falla ut och orsaka person- eller saksador.

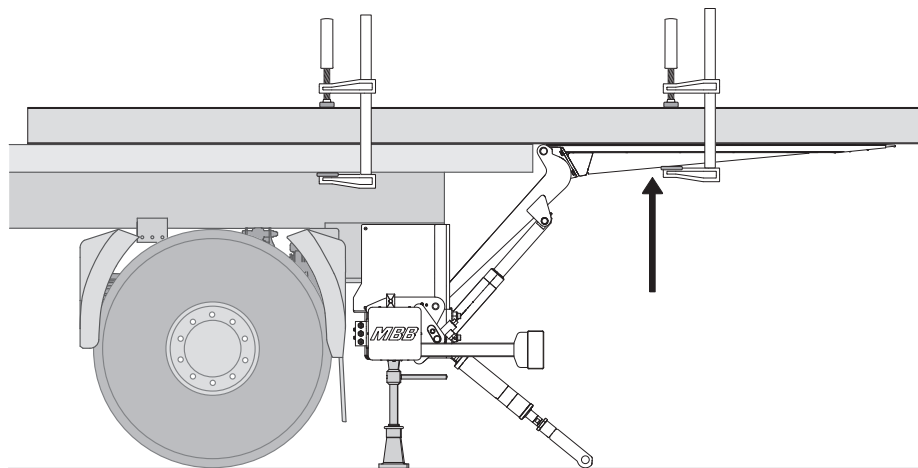
- Undersök om hjälpanordningen är tillräckligt stark för att klara lyftverk med plattform.
- Se till att hjälpanordningen är korrekt placerad och fastsatt.



- Placera två raka stålbalkar av tillräcklig längd på lastytan mellan styrarmarna och fordonsväggen.

- ▶ Anpassa hjälpanordningen till lastytan och sätt fast den ordentligt på fordonsramen, till exempel med skruvtvingar.
- ▶ Kontrollera att hjälpanordningen åtminstone baktill är högre än plattformen.

7.2.4 Placera och sätt fast plattformen



- ▶ Hög plattformen försiktigt under hjälpanordningen och justera den i förhållande till påbyggnaden.
- ▶ Se till att styrhuvudena vilar mot bakväggs spoiler. Observera den tillhörande monteritningen.
- ▶ Sätt fast plattformen ordentligt på hjälpanordningen. Använd lämpliga och stabila skruvtvingar för att säkra plattformen från att falla. Komplettera den säkerheten genom att använda t.ex. bockar.
- ▶ Ta bort kablar och slangar och för in dem genom hålen på fordonsramen.
- ▶ Hög plattformen försiktigt och för den till monteringsläge.
- ▶ Håll monteringsläget med lyftanordningen tills lyftverket är ordentligt fastsatt på fordonsramen.

7.2.5 Montera lyftverk

- ▶ Fortsätt monteringen av lyftverket med steg "Placera stativrör" på sidan 26.
- ▶ Fäst lyftverket beroende på typ av konsolplåt på fordonsramen (se kapitel 7.1.5 på sidan 26).
- ▶ Använd inställningsmått på den allmänna montageritningen.
- ▶ Bulta fast tippcylindern på plattformen (se kapitel 9.3 på sidan 44).

7.2.6 Ta bort hjälpanordning

- ▶ Lossa skruvtvingarna som håller fast hjälpanordningen på fordonsramen.
- ▶ Ta bort hjälpanordningen från fordonsramen.

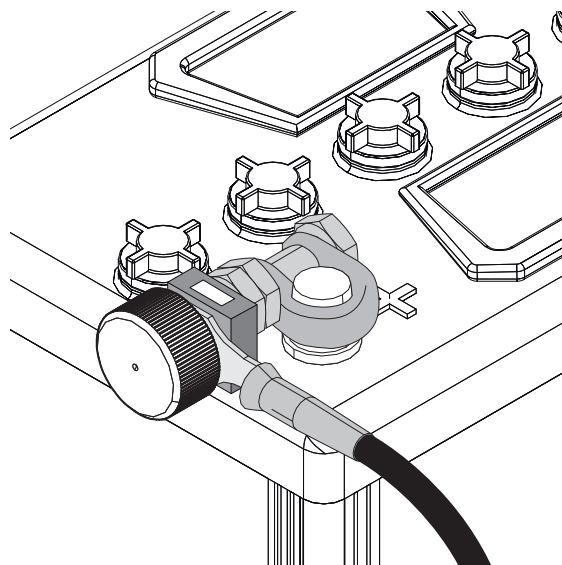
8 Upprätta elanslutningar

För att upprätta elanslutningarna till bakgavellyften använder du det kopplingsschema som följer med **PALFINGER Tail Lifts** liksom fordonstillverkarens installationsanvisning. Du hittar kopplingsschemat till **PALFINGER Tail Lifts** i aggregatet vid kretskortet.

Följande moment ska göras:

- Gör anslutningen till fordonsbatteriet (se kapitel 8.1 på sidan 36)
- Montera och anslut kontrollenheten (tillval), (se kapitel 8.2 på sidan 38)
- Montera manöverpanelen (se kapitel 8.3 på sidan 38),
- Anslut den kabelanslutna handmanöverlådan (tillval), (se kapitel 8.4 på sidan 39)
- Anslut fjärrkontrollen (tillval), (se kapitel 8.4 på sidan 39)

8.1 Gör anslutning till fordonsbatteriet



- Sätt plus-batterikabeln på batteriet. Korta av den om så behövs.
- Montera kabelskon på batterikabeln.
- Montera huvudsäkringen med kabelskon och anslut batterikabeln till batteriets pluspol.

Tillval:

- ▶ Sätt jordkabeln på batteriet. Korta av den om så behövs.
- ▶ Krimpa kabelskon och montera den på batteriets minuspol.

I fordon utrustade med ETMA-gränssnitt

- ▶ Anslut plus- och minusledningarna i motsvarande kontaktdon.

ANVISNING
På GGVS-fordon ska jordkabeln anslutas till batteriet eller enligt fordonstillverkarens påbyggnadsriktlinjer.

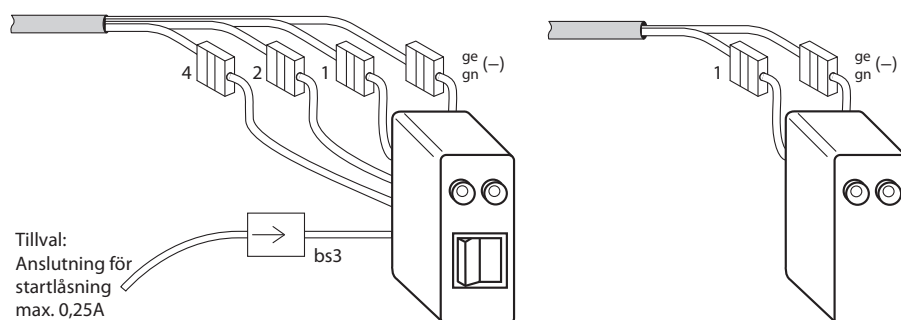
ANVISNING
För att göra bakgavellyften spänningsfri vid störning rekommenderar vi att en batterikrets brytare monteras.

8.2 Montera och anslut kontrollenhet

Kontrollenheten (tillval) ska monteras på lämplig plats i förarhytten. Om det redan finns ett kontrollinstrument i fordonet, ska du ansluta **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft enligt ett tillsatsschema som du får från **PALFINGER Tail Lifts**.

ANVISNING

Kontrollenheten får anslutas först efter elektrisk anslutning av plus- och minusledningarna.



- Dra kontrollenhetens kabel till förarhytten.
- I förarhytten väljer du ut en lämplig plats på instrumentbrädan.
- Gör elanslutningen enligt **PALFINGER Tail Lifts** kopplingsschema.
- Montera kontrollenheten på instrumentbrädan.

8.3 Montera manöverpanel



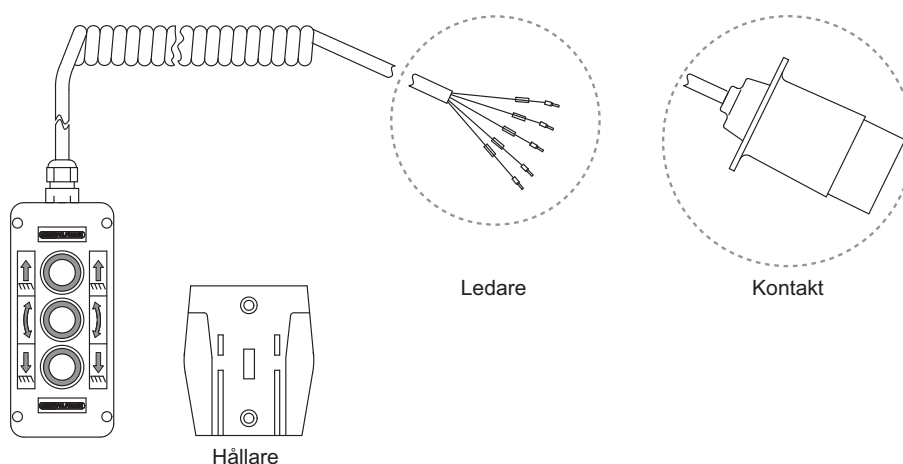
- Skruva eller svetsa fast manöverpanelen enligt **PALFINGER Tail Lifts**-montageritning.

8.4 Anslut den kabelanslutna handmanöverlådan/ fjärrkontrollen (tillval)

Som tillval kan **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft förses med en kabelansluten handmanöverlåda eller en fjärrkontroll.

ANVISNING

Vid montering av en kabelansluten handmanöverlåda, ska du montera kabeln med uttaget under fordonets lastyta så att det därifrån går att ansluta kabeln till handkabelomkopplaren.



Ledare	Stift	Ledare handmanöverlåda	
		med 3 knappar	med 2 knappar
1	4	vit	-
2	5	grön	-
3	6	svart	gul
4	3	gul	röd
gu/gr	2	röd	grön/svart

Tabell: 2 Anslutningsuttag

- Välj en lämplig plats för montering av uttaget under fordonets lastyta. På de flesta manöverpaneler finns redan en fästianordning.
- Sätt fast uttaget.
- Anslut handmanöverlådans kabel i kopplingsdosan enligt kopplingsschemat från **PALFINGER Tail Lifts**.
- Bestäm en lämplig och säker förvaringsplats för den kabelanslutna handmanöverlådan. Notera att den kabelanslutna handmanöverlådan får användas bara från den markerade positionen på plattformen.

ANVISNING

Om den kabelanslutna handmanöverlådan finns i påbyggnaden, levereras den inte med uttag utan ansluts via kopplingsdosan med en tilledning från kretskortet. Den kabelanslutna handmanöverlåda monteras sedan fast på plats och kan inte tas bort. Det tillhörande kopplingsschemat får du på begäran från **PALFINGER Tail Lifts**.

Fjärrkontroll Vid fjärrkontrollsstyrning är mottagaren redan monterad och behöver bara anslutas på kortplats J31 och J2 på kortet och anslutas till jord. Mottagaren ska monteras på stativrör. Mottagaren och fjärrkontrollen är redan ihopparade, så de går att använda på en gång. En detaljerad beskrivning finns tillsammans med fjärrkontrollen.

9 Montera och anslut plattform

Om du installerat **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft med påmonterad plattform (se kapitel 7.2 på sidan 32), kan du hoppa över de första tre stegen för montering av plattformen och börja med steg "Ställ in tippcylindern" på sidan 47.

Följande moment behövs:

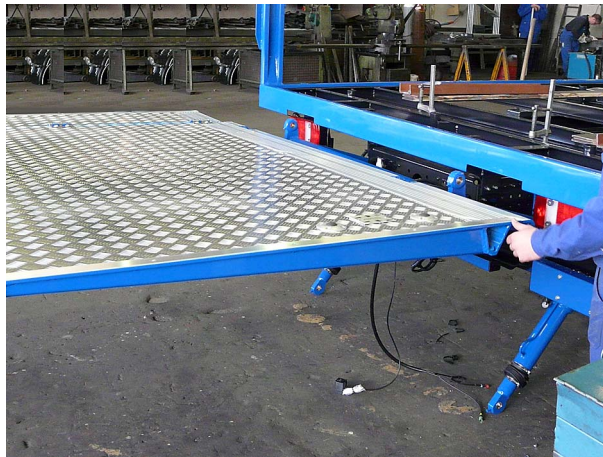
- Kör och placera plattformen med en lyftanordning (se kapitel 9.1 på sidan 41)
- Bulta plattform med ratten (se kapitel 9.2 på sidan 42)
- Bulta fast plattformen med den första tippcylindern (se kapitel 9.3 på sidan 44)
- Ställ in tippcylindern (se kapitel 9.4 på sidan 47),
- Om så behövs bultas plattformen fast med den andra tippcylindern (se kapitel 9.5 på sidan 48)
- Anslut kontakt för fotomkopplare och Warnfix (se kapitel 9.6 på sidan 48).
- Montera lutningsgivaren (se kapitel 9.7 på sidan 49)

9.1 Kör och placera plattformen

Det här steg är aktuellt bara om du monterat **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyft med det medföljande monteringshjälpmedlet (se kapitel 7.1 på sidan 23).



- Hög upp plattformen med lämplig lyftanordning, t.ex. en gaffeltruck, och för plattformen till den bakre delen av fordonet.



- ▶ Hög plattformen försiktigt och för den i monteringsläge på fordonets baksida.
- ▶ Håll monteringsläget med lyftanordningen tills plattformen med ratten och tippcylindrarna är fastbultade.

9.2 Bulta fast plattformen med ratten

- ▶ Se till att plattformen är i det slutliga monteringsläget.
- ▶ Bulta fast plattformen med ratten. Använd de medföljande distansskivorna för att placera plattformen på påbyggnadens mitt.

ANVISNING

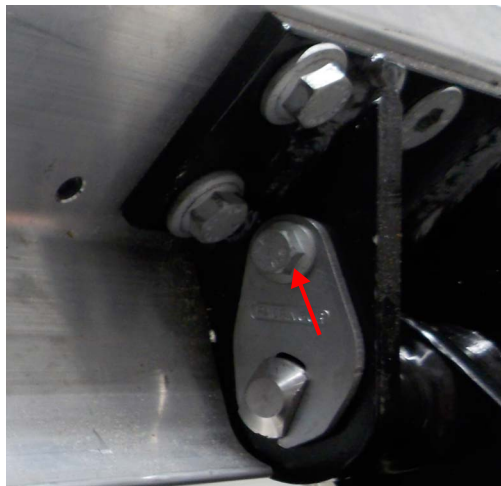
Vid en bakgavellyft av typen C 750 S med en 550-ratt får plattformen förskjutas endast en skiva från mitten.



- ▶ Skjut in bulten helt.



- ▶ Sätt fästet på bulten. Slå in fästet med hammare till anslaget. Vrid fästet till inskruvningsposition.
- ▶ Skruva in fästet med skruven M12.
- ▶ Beakta vridmomentet på 75 Nm.

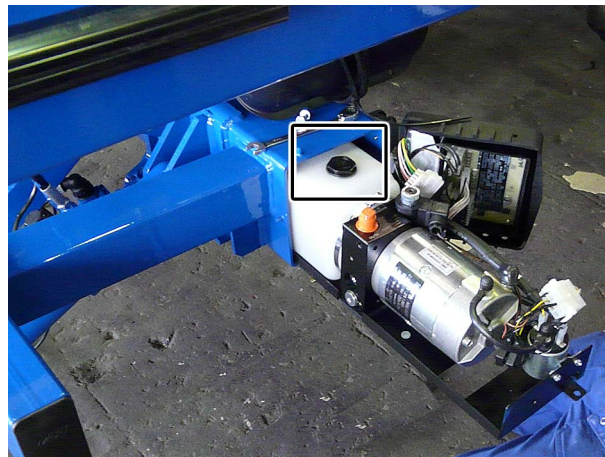


9.3 Bulta fast plattformen med den första tippcylindern

Beroende på vilken bakgavellyftmodell du har, måste du bulta fast en eller två tippcylindrar med plattformen. Om bakgavellyften är utrustad med två tippcylindrar, bultar du fast bara en tippcylinder med plattformen.

**Använda luftfilter
(tillval)**

Beroende på aggregattillverkare måste du dra ut oljebehållarens förslutningsskruv och ersätta den med ett luftfilter innan du kan bulta fast plattformen med den första tippcylindern.



Bilden visar ett inskjutningsaggregat. Insättning av luftfiltret vid vänd-, låd- eller universalaggregat görs på liknande sätt.

- ▶ Öppna locket på hydraulaggregatet och dra försiktigt ut aggregatet.
- ▶ Ta bort oljebehållarens förslutningsskruv.



- ▶ Sätt i det bifogade luftfiltret

- ▶ Skjut tillbaka hydraulaggregatet, stäng locket och säkra det med klämman.
- ▶ Kontrollera slutligen om hydraulaggregatet är korrekt anslutet. Använd det bifogade kopplingsschemat för hydraulsystemet.

Bulta fast plattform
med tippcylinder



- ▶ Lossa bälgens slangklämma och skjut ner bälgen.
- ▶ Vrid tippcylinderns stånghuvud på kolvstången till anslaget (medurs).
- ▶ Kör tippcylindern så långt att du kan bulta fast den med plattformen.

ANVISNING

Ställ vridomkopplaren på "Öppna" eller "Stäng" och håll samtidigt lutningssensorn b15 eller b16 med kabeln nedåt (behövs inte vid styrning "Basic"). Lutningssensorn b15s håller du med kabelutgången till höger och fästbygeln framåt.

- ▶ Bulta fast tippcylindern på plattformen. Använd de medföljande distansbrickorna för att ställa in cylindern i linje med ratten.
- ▶ Skjut in bulten helt.
- ▶ Sätt fästet på bulten. Slå in fästet med hammare till anslaget. Vrid fästet till inskruvningsposition.
- ▶ Skruva in fästet med skruven M12.
- ▶ Beakta vridmomentet på 75 Nm.



- ▶ Montera markrullen och säkra bultarna med sprängring.



- ▶ Kör lyftverket med hjälp av en lyftcylinder mot det övre anslaget.
- ▶ Ta bort lyftanordningen.

9.4 Ställ in tippcylindern

ANVISNING

När den plattformen nått önskat slutläge, måste tippcylindern köras till anslaget.



- ▶ Stäng plattformen så mycket det går. Tippcylindern ska köras ut till anslaget.
- ▶ Avlasta tippcylindern genom att ställa vridomkopplaren på "Öppna".
- ▶ För plattformen till önskat slutläge. Vrid till kolvstången med en skiftnyckel.
- ▶ Om så behövs, upprepar du inställningsförfarandet tills plattformen nått önskat läge.



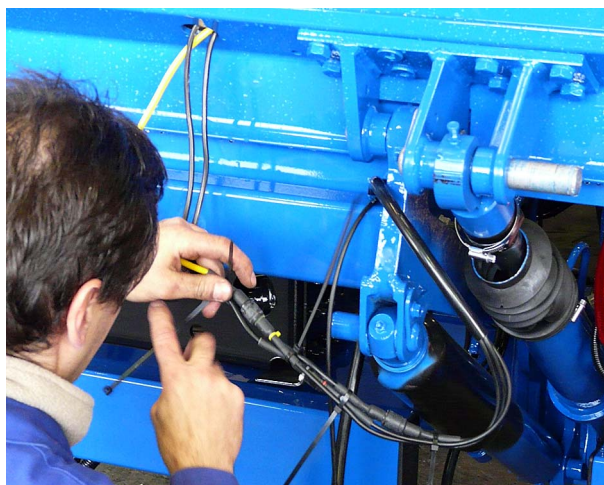
- ▶ Avlasta tippcylindern genom att öppna plattformen.
- ▶ Dra åt kolvstångens låsmutter enligt **PALFINGER Tail Lifts** monteringsritning.
- ▶ Dra bälgen över kolvstångens och säkra den med en slangklämma.

9.5 Bulta fast plattformen med den andra tippcylindern (förutom typ DUO och 1000 E)

När du har bultat fast plattformen med den första tippcylindern, kan du bulta fast den andra tippcylindern med plattformen. Monteringen av den andra tippcylindern utförs på det som beskrivs i kapitel 9.3 på sidan 44.

9.6 Anslut kontakt för fotomkopplare och Warnfix

Kontakten för fotomkopplare och Warnfix behöver inte anslutas vid lutningssensor b15 och b16.



- ▶ Lossa dragavlastningen.
- ▶ Dra kabeln till fotomkopplaren och Warnfix från plattformen.
- ▶ Anslut kontakten till kontakterna som kommer från ratten. Var uppmärksam på att färgen matchar kontakten.
- ▶ Förvara den anslutna kablarna i lastklaffen.
- ▶ Sätt tillbaka dragavlastningen.
- ▶ Se till att kablarna har dragits korrekt och sitter ordentligt fast. Se till att kablarna är så långa att det räcker till böjd dragning.

9.7 Montera lutningssensor



Bilden visar en lutningssensor b15. Lutningsbrytaren b16 monteras med kabeln nedåt.

Gör som följer vid b15 och b16:

- ▶ Montera lutningssensorn som visas till höger på plattformen.
- ▶ För kablarna genom hålen. Bunta ihop ev för lång kabel och fäst den med buntband.
- ▶ Sätt ihop kablarna och dra dem till passande rätt längd.
- ▶ Fäst sensorn på plattformen.
- ▶ Beakta vridmomentet på 5 Nm.
- ▶ Gör en ögla för dragavlastning.
- ▶ Säkra kablarna med buntband.

ANVISNING
Vid en b15s måste endast lutningssensorn sättas in i motsvarande kontaktdon på plattformen.

10 Ställ in och kontrollera monterad bakgavellyft

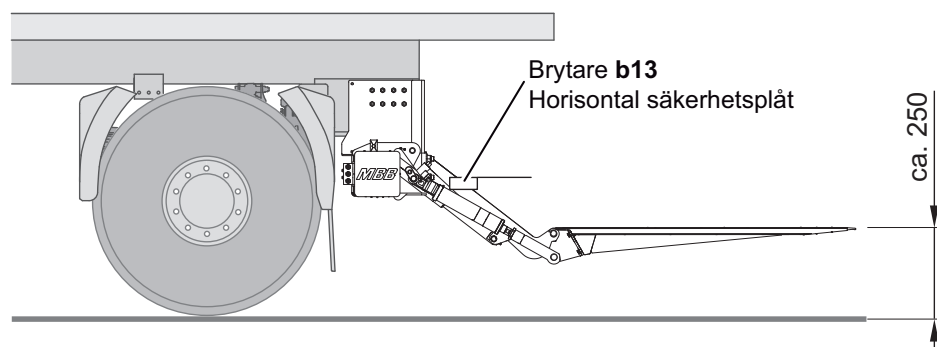
När du monterat **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyften, ska du ställa in den och kontrollera att den fungerar som den ska. Följande moment ska göras:

- Ställ in lutningsbrytaren **b13** (se kapitel 10.1 på sidan 50)
- Avlufta hydraulcylindern (se kapitel 10.2 på sidan 51)
- Kontrollera den vågräta positionen på marken (se kapitel 10.3 på sidan 51)
- Kontrollera oljenivån (se kapitel 10.4 på sidan 52)
- Kontrollera att skruvarna är åtdragna (se kapitel 10.5 på sidan 53)
- Sätt fast varningsflaggor och typskylt (se kapitel 10.6 på sidan 54)
- Genomför överlämnandekontroll enligt testbok (se kapitel 10.8 på sidan 56)

10.1 Ställ in lutningsbrytaren b13

ANVISNING

Om lutningssensorn **b15** finns på bakgavellyftens lyftarm, finns inget behov av justering.



- ▶ Kör plattformen till den position som visas ovan, vågrätt ca 250 mm ovanför marken.
- ▶ Lossa skruven hos lutningsbrytaren **b13** vid den högra torsionsleden.
- ▶ Ställ in lutningsbrytaren **b13** så att den står horisontellt.
- ▶ Dra åt skruven på lutningsbrytaren **b13** igen.
- ▶ Beakta vridmomentet på 9 Nm.
- ▶ Vik tillbaka säkringsplåten.

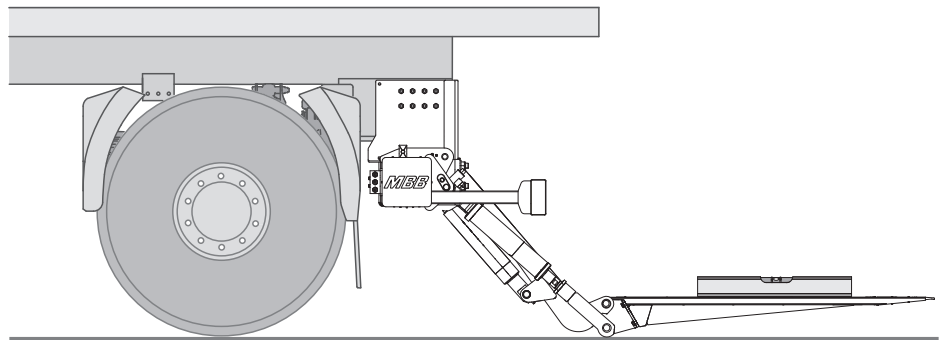
10.2 Avlufta hydraulcylindern

- ▶ Lyft och sänk plattformen ett flertal gånger.
- ▶ Öppna och stäng plattformen ett flertal gånger.

10.3 Kontrollera den vågräta positionen på marken

ANVISNING

Du behöver göra den kontrollen bara när lutningsbrytaren **b16** är på plats.



- ▶ Öppna och sänk plattformen, tills den är på marken.
- ▶ Kontrollera att plattformen är i vågrät position på marken.
- ▶ Om plattformen inte är i vågrät position på marken, lossar du skruven på lutningsbrytaren **b16**.
- ▶ Ställ in lutningsbrytaren **b16** så att plattformen är i vågrät position på marken.
- ▶ Dra åt skruven på lutningsbrytaren **b16** igen.
- ▶ Beakta vridmomentet på 9 Nm.

10.4 Kontrollera oljenivån



Bilden visar ett inskjutningsaggregat. Oljenivåkontrollen vid vänd-, låd- eller universalaggregat görs på liknande sätt.

Inskjutningsaggregat:

Kontroll av oljenivån:

- ▶ Sänk ned bakgavellyften, tills plattformen ligger på marken.
- ▶ Kör eventuellt in alla stödben.
- ▶ Öppna stativrörets högra lock.
- ▶ Lossa hydraulaggregatets fästskruv på stativröret.
- ▶ Dra ut hydraulaggregatet, tills kontrollmärket på oljetanken blir synligt.
- ▶ Kontrollera med hjälp av indikeringen eller en oljesticka, att oljenivån befinner sig inom det föreskrivna området.
- ▶ Fyll vid behov på olja tills oljenivån befinner sig inom det markerade området.
- ▶ Skjut in hydraulaggregatet i stativröret igen och sätt fast det med fästskruven.
- ▶ Stäng locket på stativröret.

Låd-, universal- eller vändaggregat:

Kontroll av oljenivån:

- ▶ Sänk ned bakgavellyften, tills plattformen ligger på marken.
- ▶ Kör eventuellt in alla stödben.
- ▶ Demontera locket på aggregatet.
- ▶ Kontrollera med hjälp av indikeringen eller en oljesticka, att oljenivån befinner sig inom det föreskrivna området.
- ▶ Fyll vid behov på olja tills oljenivån befinner sig inom det markerade området.
- ▶ Montera locket på aggregatet igen.

10.5 Kontrollera skruvar

- ▶ Ha **PALFINGER Tail Lifts** monteritning till hands.
- ▶ Hämta uppgift om nödvändigt åtdragsmoment för skruvförbanden från **PALFINGER Tail Lifts** monteritning.
- ▶ Kontrollera att alla skruvar och muttrar är åtdragna.

10.6 Sätt fast varningsflaggor och typskylt

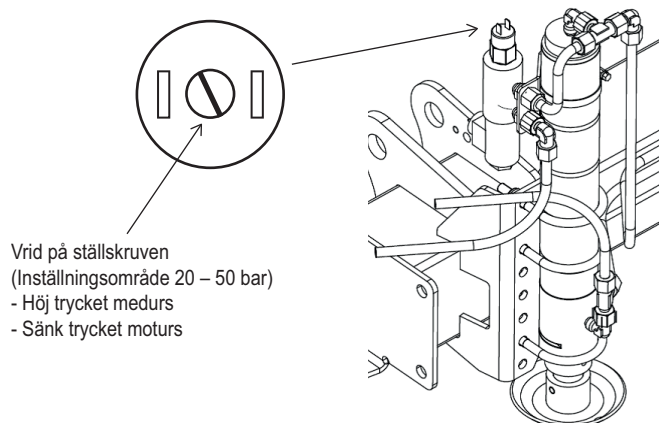
Alla **PALFINGER Tail Lifts** bakgavellyftar levereras med två varningsflaggor. Varningsflaggorna monteras enligt "Installationsanvisningar för varningsflaggor" (ritning 92-597.99-00.00-00).

- Sätt fast varningsflaggorna enligt **PALFINGER Tail Lifts** monteritning.
- Rengör och avfetta platsen för typskylten nedtill till höger på plattformen.
- Sätt fast typskylten på plattformen.



- Sätt fast kontrollmärket väl synligt.

10.7 Ställa in tillvalet tryckbrytare på det hydrauliska stödet



Tryckbrytaren kan efterjustera stödet om det hydrauliska stödet höjer upp fordonet för mycket resp. om stöden inte når marken. Härvid måste ställskruven vridas på tryckbrytaren.

- Sänk anliggningstrycket på stöden genom att vrida ställskruven ett varv moturs.

- ▶ Höj anliggningstrycket på stöden genom att vrida ställskruven ett varv medurs.
- ▶ Kontrollera anliggningstrycket efter inställningen genom att sänka stöden. Upprepa inställningen om stödet inte stängs av som önskat.

10.8 Genomför överlämnandekontroll enligt testbok

- ▶ Gör den första idrifttagningen enligt testboken.
- ▶ För in de nödvändiga uppgifterna i testboken.
 - Firma
 - Reg.nr
 - Montagefirma
 - Uppgifter om undertecknaren
- ▶ Fyll i uppgifter om ägaren och fordonet på sidan 3 liksom formuläret "Bekräftelse av montagefirman" på sidan 11 i testboken.

11 Index

A

Allmänna

säkerhetsanvisningar 10

Anslut

kontakt för fotomkopplare 48

B

Bakgavellyft

med skruvkonsoler 15

med svetskonsoler 15

plattform 16

Standard 14

Bulta fast plattform

med tippcylinder 44

Bulta fast plattformen

med ratten 42

Bulta fast tippcylindern

med plattformen 44

F

Förbereda

fordon 19

montering 17

Fordon

med skåppåbyggnad 19

Förkortningar 6

H

Hydraulscheman 59

L

Leveransomfattning 13

M

medlevererat underlag 6

Modellöversikter 13

Montera

kontrollenhet 38

lutningssensor 49

Montera lyftverk

med monteringshjälpmedel 23

med plattform 32

P

Personalens kvalifikationer 8

S

Säkerhetsanvisningar

den första idrifttagningen 11

före montering 10

vid montering 11

Ställ in

bakgavellyft 50

lutningsbrytaren b13 50

tippcylindern 47

T

Tillbehör 12

V

Varningsanvisningar

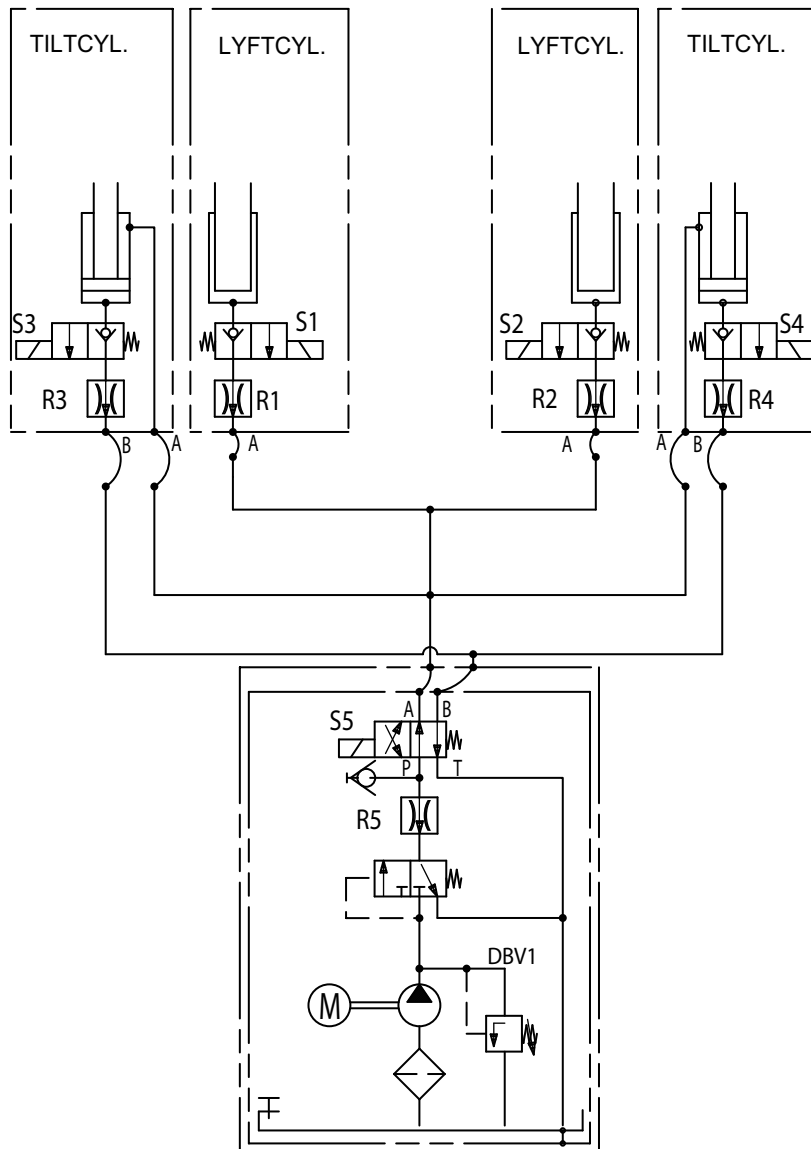
påbyggnad 9

Verktyg 12

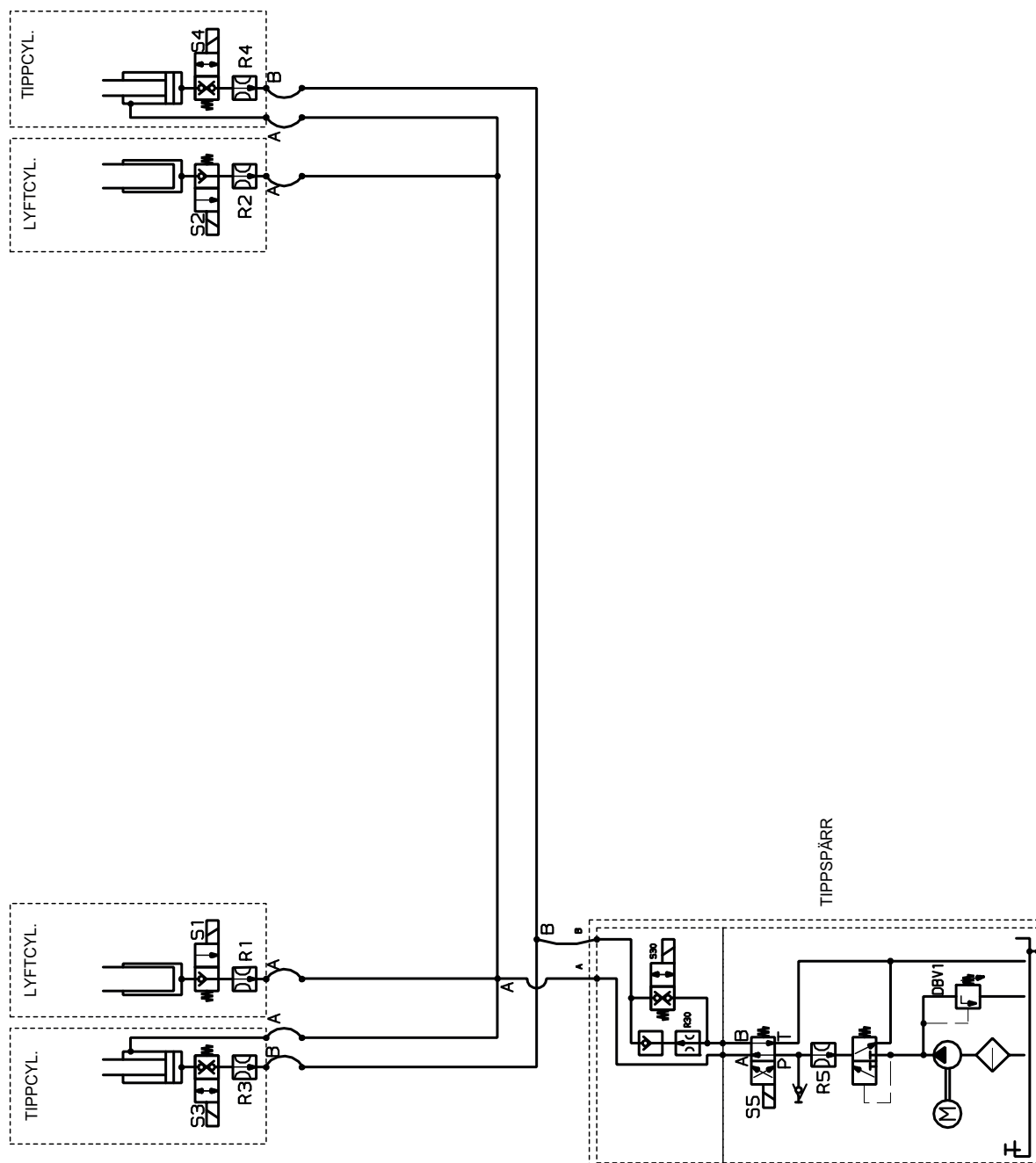
12 Hydraulscheman

12.1 Bakgavellyft i standardutförande med fyra cylindrar

96-560.98-00.00-00

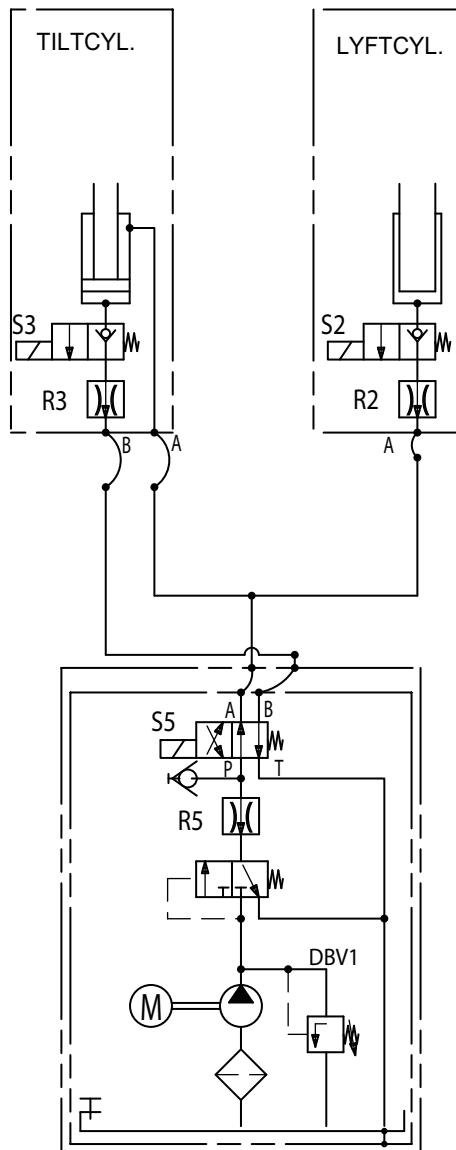


12.2 Bakgavellyft i standardutförande med hydrauliskt underkörningsskydd



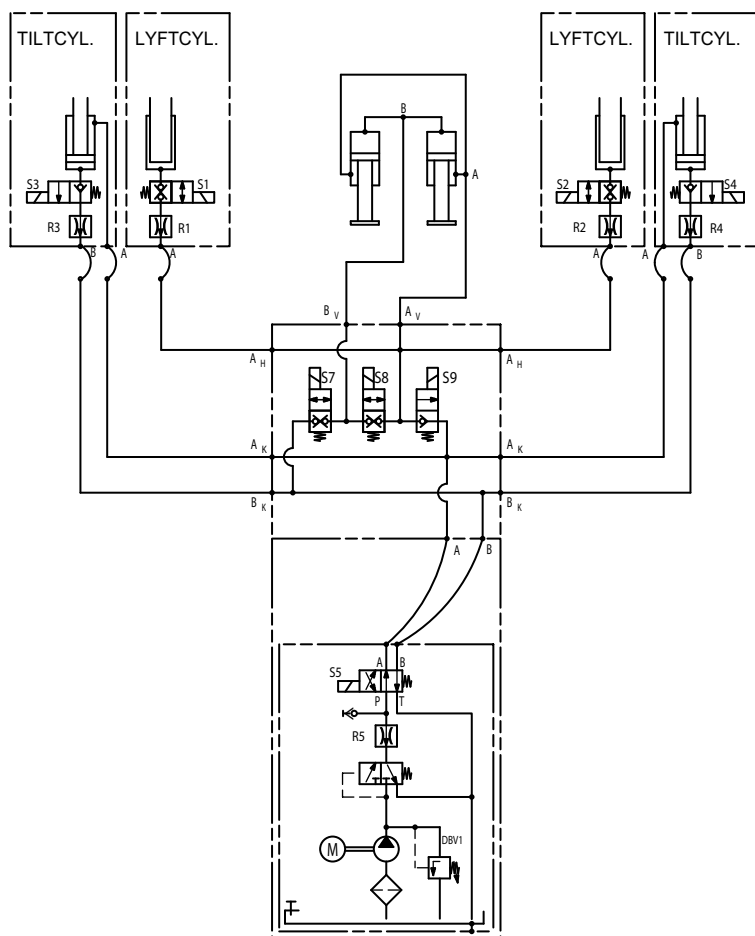
12.3 Bakgavellyft i standardutförande med två cylindrar

97-510.98-00.00-00

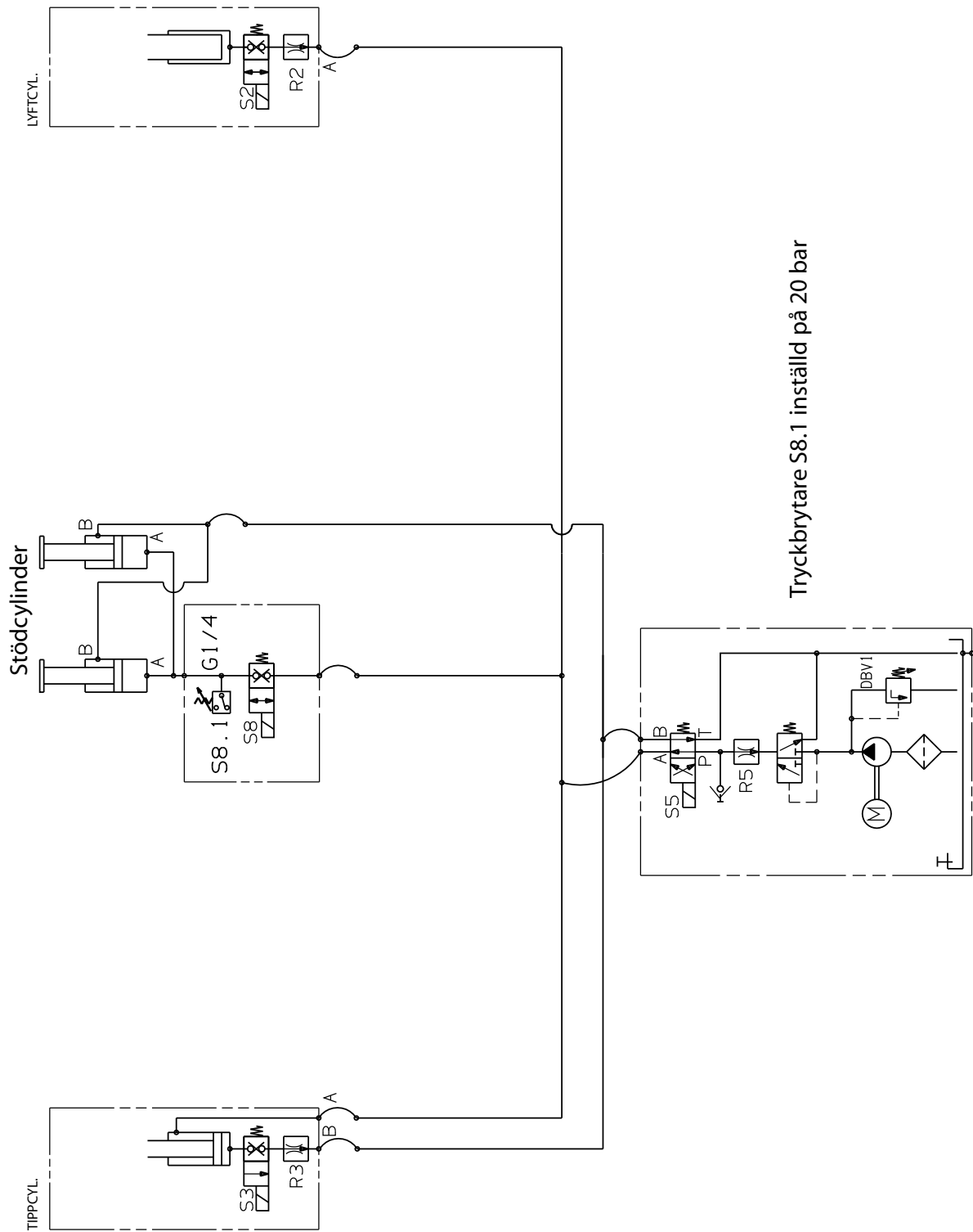


12.4 Bakgavellyft i standardutförande med hydrauliska stöd

96-524.98-01.00-00

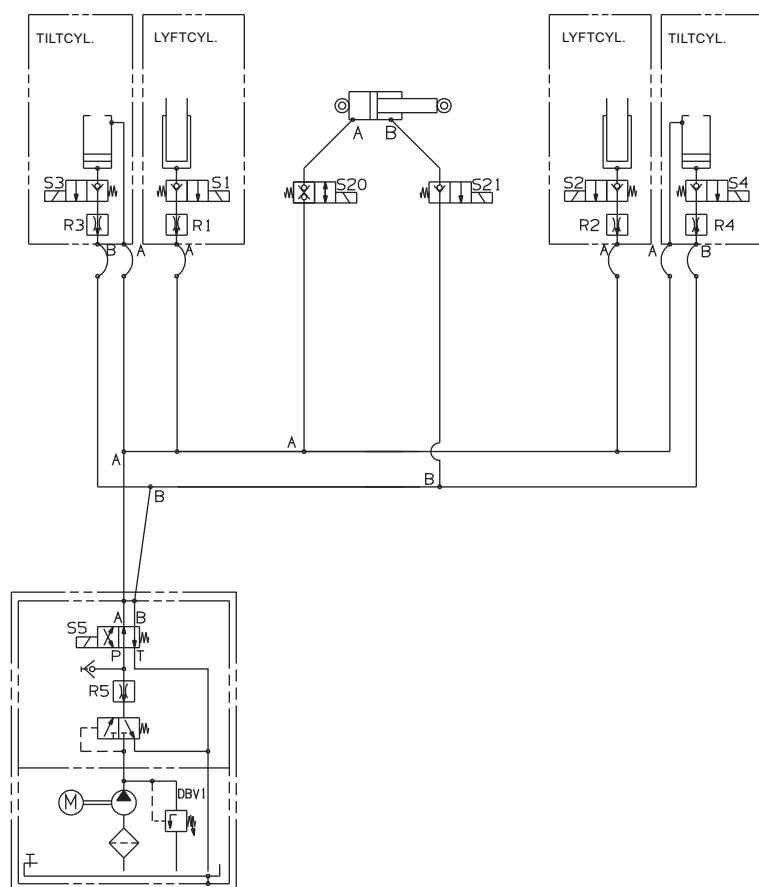


12.5 Bakgavellyft med hydrauliskt stöd MBB C 750 L – C 1000 L



12.6 Bakgavellyft i standardutförande med hydrauliskt underkörningsskydd

99-514.98-01.00-00/3



PALFINGER Tail Lifts GmbH

Fockestraße 53
D-27777 Ganderkesee/Hoykenkamp
Tel.: +49-4221 8530
Fax: +49-4221 87536
infombb@palfinger.com
www.palfinger.com

PALFINGER Hayons S.A.S

Rue de l'Eglise
F-61310 Silly en Gouffern
Tel.: +33-2 33 12 44 00
Fax: +33-2 33 12 44 01
francembb@palfinger.com
www.palfinger.com

PALFINGER Tail Lifts s.r.o.

Gogolova 18
SK-85101 Bratislava
Tel.: +421-252 636 611
Fax: +421-252 636 612
mbbsk@palfinger.com
www.palfinger.com

PALFINGER Tail Lifts Ltd.

Gate House
Fretherne Road
Welwyn Garden City
UK-Herts AL8 6NS
Tel.: +44-01707 325571
Fax: +44-01707 327752
inforatcliff@palfinger.com
www.palfinger.com